



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
勞工事務局
Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais

統一管理制度 — 專業或職務能力評估對外開考
勞工事務局第一職階二等翻譯員（中葡）
（開考編號：07/2019-INT）

Concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, para intérprete-tradutor de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor (línguas chinesa e portuguesa) (Concurso n.º 07/2019-INT)

甄選面試 — 成績名單

Entrevista de selecção - Lista Classificativa

為填補勞工事務局人員編制內翻譯員職程第一職階二等翻譯員（中葡）三個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺，經二零一九年六月五日第二十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考，茲公佈准考人的甄選面試成績名單如下：

Dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para preenchimento de três lugares vagos de intérprete-tradutor de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor (línguas chinesa e portuguesa), do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 23, II Série, de 5 de Junho de 2019:

〔請細閱名單及備註〕

(Consulte integralmente a lista e as suas notas)

1/4
Handwritten signature and initials



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
勞工事務局
Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais

甄選面試合格的投考人：

Candidatos aprovados na entrevista de selecção:

序號 N.º	姓名 Nome	身份證號碼 N.º de BIR	成績 Classificação
1	周樂儀 CHAO, LOK I	1223XXXX	69.0
2	周東鴻 CHAU, DAVID	5137XXXX	89.7
3	趙家恩 CHIU, KA IAN DAVID	5093XXXX	83.0
4	何律衡 HO, LOT HANG	5150XXXX	74.7
5	何詠琳 HO, WENG LAM	1221XXXX	84.0
6	許儷臻 HOI, LAI CHON	5204XXXX	73.0
7	楊鳳枝 IEONG, FONG CHI	1337XXXX	59.0
8	余志宏 IU, CHI WANG CONSTANTINO	5091XXXX	61.3
9	賴艷玲 LAI, IM LENG	1405XXXX	61.7
10	盧梓梁 LU, ZILIAN	1372XXXX	81.3
11	麥潔欣 MAK, KIT IAN	5158XXXX	73.3
12	蕭鳳怡 SIO, FONG I	1226XXXX	83.0
13	蕭琮 SIO, KENG	7397XXXX	64.3
14	蕭麗嫦 SIO, LAI SEONG	5142XXXX	77.0
15	蘇樂兒 SOU, LOK I	1264XXXX	69.0
16	余海騰 U, HOI TANG	1240XXXX	72.7
17	余婷鈺 U, TENG IOK	1262XXXX	71.3

2/4
Handwritten signature and initials



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
勞工事務局
Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais

甄選面試被除名的投考人：

Candidatos excluídos na entrevista de selecção:

序號 N.º	姓名 Nome	身份證號碼 N.º de BIR	備註 Nota
1	劉晶晶 LAO CHENG CHENG	1264XXXX	a
2	劉綺琪 LAO, I KEI	1278XXXX	a
3	李樂彤 LEI LOK TONG	1235XXXX	a
4	李寶寶 LEI, POU POU	1326XXXX	a
5	冼嘉誠 SIN, KA SENG	1233XXXX	a

備註 [甄選面試被除名的投考人]

Nota para os candidatos excluídos na entrevista de selecção

被除名的原因：

Motivo de exclusão:

a	缺席甄選面試 Faltou à entrevista de selecção
---	--

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十六條的規定，投考人可自本名單之公告於《澳門特別行政區公報》公佈翌日起計十個工作日內（2020年8月6日至8月19日），向許可開考的實體提起上訴。

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os candidatos podem interpor recurso, no prazo de 10 dias úteis (de 6 a 19 de Agosto de 2020), a contar do dia seguinte à data da publicação do anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau referente à presente lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

3/4
h
m



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
勞工事務局
Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais

二零二零年七月二十七日於勞工事務局

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 27 de Julho de 2020.

典試委員會

O Júri

主席

Presidente

陳穎芝

Chan Weng Chi

廳長

Chefe de Departamento

委員

Vogal

Cláudia Vanessa Lau

Abrantes

首席翻譯員

Intérprete-tradutora principal

委員

Vogal

李小嫻

Lei Sio Peng

處長

Chefe de Divisão